

The top half of the page features a complex, abstract background of overlapping, semi-transparent blue triangles and polygons in various shades of blue, creating a dynamic, crystalline effect. This pattern transitions into a white background at the bottom.

Product Safety Guide
020-102681-01

FHD493-XE LCD Panel

CHRISTIE®

Important Safety Information

Read this document carefully before installing or operating FHD493-XE. Store the document in a location close to FHD493-XE for future reference.

Product documentation

For installation, setup, and user information, see the product documentation available on the Christie Digital Systems USA Inc. website. Read all instructions before using or servicing this product.

1. Access the documentation from the Christie website:
 - Go to this URL: <http://bit.ly/2FSjR1h>.
 - Scan the QR code using a QR code reader app on a smartphone or tablet.



2. On the product page, select the model and switch to the **Downloads** tab.

Related documentation

Additional information on the LCD panels is available in the following documents.

- *FHD493-XE User Guide (P/N: 020-001381-XX)*
- *Extreme Series External Controls Technical Reference (P/N: 020-102499-XX)*

Notation

Learn the hazard and information symbols used in the product documentation.



Danger messages indicate a hazardous situation which, if not avoided, results in death or serious injury.



Warning messages indicate a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



Caution messages indicate a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.



Notice messages indicate a hazardous situation which, if not avoided, may result in equipment or property damage.



Information messages provide additional information, emphasize or provide a useful tip.

Product labels

Learn about the labels that may be used on the product. Labels on your product may be yellow or black and white.

General hazards

Hazard warnings also apply to accessories once they are installed in a Christie product that is connected to power.

Fire and Shock Hazard



To prevent fire or shock hazards, do not expose this product to rain or moisture.



Do not alter the power plug, overload the power outlet, or use it with extension cords.

Do not remove the product enclosure.

Only Christie qualified technicians are authorized to service the product.

Electrical Hazard



Risk of electric shock.

Do not remove the product enclosure.

Only Christie qualified technicians are authorized to service the product.

Important safeguards

To prevent personal injury and to protect the device from damage, read and follow these safety precautions.

General safety precautions



Warning! If not avoided, the following could result in death or serious injury.

- A minimum of two people or appropriately rated lift equipment is required to safely lift, install, or move the product.
- Do not drop the product.
- Do not apply excessive force to the sides of the bezel when mounting the panel or pushing into its locked position.
- Always handle the product on the opposing corners of the bezel to avoid direct contact with the glass.
- **TIP HAZARD!** When shipping a panel, use the provided packing materials and secure to a pallet.

- When moving the panel, always use the handles. Do not carry the panel by the frame.



Caution! If not avoided, the following could result in minor or moderate injury.

- Do not tilt the product more than ±15 degrees.
- Use the handles when moving the shipping package.
- Do not twist, bend, or tilt the panel.

AC power precautions



Caution! If not avoided, the following could result in minor or moderate injury.

- SHOCK HAZARD! Disconnect the product from AC before installing, moving, servicing, cleaning, removing components, or opening any enclosure.

Power requirements

Power consumption specifications do not include the power consumption of a control computer or a device connected to the OPS module of the display panel.

Description	Details
Power supply	AC 100V - 240V (50/60 Hz), 2.0 Amps, maximum
Power consumption (normal operation)	105W (typical), 140W (maximum, non-OPS)
Power consumption (standby mode)	0.5W

Technical support

- North and South America: +1-800-221-8025 or Support.Americas@christiedigital.com
- Europe, Middle East, and Africa: +44 (0) 1189 778111 or Support.EMEA@christiedigital.com
- Asia Pacific: +65 6877-8737 or Support.APAC@christiedigital.com

重要安全資訊

在安裝或操作 FHD493-XE 產品之前，請先仔細閱讀本文件。請將本文件存放在 FHD493-XE 產品附近的位置，以供未來參考之用。

產品文件

如需安裝、設定及使用者資訊，請參閱 Christie Digital Systems USA Inc. 網站提供的產品文件。使用或維修本產品之前，請先閱讀所有指示。

1. 從 Christie 網站存取文件：
 - 進入此 URL：<http://bit.ly/2FSjR1h>。
 - 使用智慧型手機或平板電腦上的 QR 碼讀取器應用程式掃描 QR 碼。



2. 在產品頁面上，選取機型並切換到 **Downloads (下載)** 標籤。

相關文件

以下文檔提供了有關 LCD 面板的其他信息。

- *FHD493-XE User Guide (P/N: 020-001381-XX)*
- *Extreme Series External Controls Technical Reference (P/N: 020-102499-XX)*

標誌

瞭解產品文件中使用的危險與資訊符號。



危險訊息表示若不避免會導致死亡或嚴重傷害的危險狀況。



警告訊息表示若不避免可能會導致死亡或嚴重傷害的危險狀況。



當心訊息表示若不避免可能會導致輕微或中度傷害的危險狀況。



注意訊息表示若不避免可能會導致設備損壞或財產損失的危險狀況。



資訊訊息提供其他資訊、強調或提供有用的提示。

產品標籤

瞭解可在產品上使用的標籤。產品上的標籤可能是黃色或黑白的。

一般危險

附件安裝於已連接電源之 Christie 產品之後，亦須遵守相關危險警告。

火災與電擊危險	
	為防止發生火災或電擊危險，請勿將本產品暴露在雨水中或潮濕的環境中。
	請勿更換電源插頭、使電源插座超載，或與延長線搭配使用。
	請勿拆下產品外殼。
	只有符合 Christie 要求的維修技術人員有權維修本產品。

電擊危險	
	電擊危險。
	請勿拆下產品外殼。
	只有符合 Christie 要求的維修技術人員有權維修本產品。

重要防護措施

本節提供關於的重要防護措施。

一般安全注意事項



警告！ 如果未能避免下列情況，可能會導致死亡或嚴重的傷害。

- 安全抬起、安裝或移動產品至少需要兩名人員，或適當規格的舉升設備。
- 請勿讓產品掉落。
- 安裝面板或將其推入鎖定位置時，請勿對邊框側面施加過大的力量。
- 請一律以邊框對角拿取產品，避免直接接觸玻璃板。
- 危險提示！運送面板時，請使用提供的包材並固定在棧板上。
- 移動面板時，請一律使用把手。請勿以框架拿取面板。



當心！ 如果未能避免下列情況，可能會導致輕微或中度的傷害。

- 請勿將產品傾斜超過 ± 15 度。
- 移動運輸包裝時請使用把手。
- 請勿扭曲、彎曲或傾斜面板。

交流電源注意事項



當心！ 如果未能避免下列情況，可能會導致輕微或中度的傷害。

- 電擊危險！安裝、移動、維修、清潔、移除元件或開啟任何外殼之前，請斷開產品的交流電源。

電源要求

此處的電力消耗規格不包含控制電腦或連接至顯示面板 OPS 模組之裝置的電力消耗。

說明	詳細資訊
電源	AC 100V - 240V (50/60 Hz) , 最大 2.0 安培
電力消耗 (正常操作)	105W (典型) 、 140W (最大, 無 OPS)
電力消耗 (待機模式)	0.5W

技術支援

- 北美與南美：+1-800-221-8025 或 Support.Americas@christiedigital.com
- 歐洲、中東與非洲：+44 (0) 1189 778111 或 Support.EMEA@christiedigital.com
- 亞太地區：+65 6877-8737 或 Support.APAC@christiedigital.com

Важная информация в отношении безопасности

Перед установкой и эксплуатацией FHD493-XE внимательно прочтите настоящий документ. Храните документ в непосредственной близости от FHD493-XE, чтобы иметь возможность обращаться к нему в будущем.

Документация изделия

Информация в отношении установки, настройки, а также пользовательская информация приведена в документации изделия на веб-сайте Christie Digital Systems USA Inc.. Прочтите все инструкции перед использованием или обслуживанием данного изделия.

1. Доступ к документации с веб-сайта Christie:
 - Перейдите на: <http://bit.ly/2FSjR1h>.
 - Сканируйте QR-код с помощью приложения для считывания QR-кодов, установленного на смартфоне или планшете.



2. На странице изделия выберите модель и перейдите во вкладку **Downloadsn (Загрузки)**.

Сопутствующая документация

Дополнительная информация в отношении ЖК-панелей приведена в следующих документах.

- *FHD493-XE User Guide (P/N: 020-001381-XX)*
- *Extreme Series External Controls Technical Reference (P/N: 020-102499-XX)*

Разъяснения

В настоящем разделе приведено описание символов, обозначающих возможные источники опасности, а также информационных символов, используемых в документации изделия.



Сообщения об опасности сигнализируют об опасных ситуациях, которые, не будучи предупрежденными, приведут к смерти или серьезным физическим травмам.



Предупреждения сигнализируют об опасных ситуациях, которые, не будучи предупрежденными, могут привести к смерти или серьезным физическим травмам.



Сообщения о необходимости принять меры предосторожности сигнализируют об опасных ситуациях, которые, не будучи предупрежденными, могут привести к физическим травмам малой и средней тяжести.



Примечания сигнализируют об опасных ситуациях, которые, не будучи предупрежденными, могут привести к повреждению оборудования или имущества.



Информационные сообщения содержат дополнительную информацию, акцентируют внимание пользователя на тех или иных инструкциях или предлагают полезные советы.

Ярлыки на изделии

В настоящем разделе приведено описание ярлыков, которые могут использоваться на изделии. На изделии могут использоваться ярлыки желтого цвета или черно-белые ярлыки.

Факторы опасности общего характера

Предупреждения в отношении опасности также применимы к вспомогательному оборудованию, установленному в изделии Christie и подключенному к сети питания.

Опасность возгорания и удара электрическим током



Во избежание возгорания и удара электрическим током не подвергайте изделие воздействию дождевой воды или влаги.



Не изменяйте конструкцию вилки электропитания, не перегружайте точку отбора мощности (розетку) и не пользуйтесь удлинителями.

Не демонтируйте корпус изделия.

К обслуживанию изделия допускаются только квалифицированные технические специалисты Christie.

Удар электрическим током



Опасность поражения электрическим током.

Не демонтируйте корпус изделия.

К обслуживанию изделия допускаются только квалифицированные технические специалисты Christie.

Важные меры безопасности

Во избежание телесных повреждений и для защиты устройства от повреждений ознакомьтесь с приведенными инструкциями по технике безопасности.

Общие меры предосторожности



Внимание! В отсутствие предупреждающих мер следующее может привести к смерти или к серьезным травмам.

- Безопасные и надлежащие поднятие, установка или перемещение оборудования обеспечиваются только при участии не менее двух человек либо с использованием соответствующего подъемного оборудования.
- Не роняйте изделие.
- Не прикладывайте избыточную силу к боковым сторонам рамки, монтируя панель или надавливая на нее с целью установки в фиксированное положение.
- Всегда держитесь за противоположные углы рамы изделия во избежание прямого контакта со стеклом.
- ОПАСНОСТЬ ОПРОКИДЫВАНИЯ! При перевозке панели следует использовать предоставленные упаковочные материалы и закрепить панель на поддоне.
- Передвигая панель, всегда пользуйтесь ручками. Не держите панель за раму.



Осторожно! В отсутствие предупреждающих мер следующее может стать причиной травм легкой или средней степени тяжести.

- Не наклоняйте изделие на угол, превышающий ± 15 градусов.
- При перемещении транспортной упаковки используйте ручки.
- Не переворачивайте, не сгибайте и не наклоняйте панель.

Электробезопасность



Осторожно! В отсутствие предупреждающих мер следующее может стать причиной травм легкой или средней степени тяжести.

- ОПАСНОСТЬ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ! Перед установкой, перемещением, обслуживанием, чисткой, демонтажем компонентов или открытием любых крышек оборудования отключите оборудование от источника питания переменного тока.

Требования к питанию

Приведенные характеристики не включают потребляемую мощность управляющего компьютера или устройства, подключенного к модулю OPS экранной панели.

Описание	Подробные сведения
Питание	100—240 В переменного тока (50/60 Гц), 2,0 А, макс.
Потребляемая мощность (нормальный режим работы)	105 Вт (стандартная), 140 Вт (максимальная, без OPS)
Потребляемая мощность (режим ожидания)	0,5 Вт

Техническая поддержка

- Северная и Южная Америка: +1-800-221-8025 или Support.Americas@christiedigital.com
- Европа, Ближний Восток и Африка: +44 (0) 1189 778111 или Support.EMEA@christiedigital.com
- Asia Pacific: +65 6877-8737 или Support.APAC@christiedigital.com

Ważne informacje na temat bezpieczeństwa

Przed zainstalowaniem i uruchomieniem urządzenia FHD493-XE przeczytaj uważnie ten dokument. Przechowuj dokument w pobliżu urządzenia FHD493-XE, aby można było korzystać z niego w przyszłości.

Dokumentacja produktu

Aby uzyskać informacje dotyczące instalacji, konfigurowania i użytkowania urządzenia, zapoznaj się z dokumentacją produktu dostępną na stronie WWW firmy Christie Digital Systems USA Inc.. Przeczytaj wszystkie instrukcje, zanim rozpoczniesz użytkowanie lub serwisowanie produktu.

1. Pobierz dokumentację ze strony internetowej firmy Christie
 - Przejdź do strony <http://bit.ly/2FSjR1h>.
 - Zeskanuj kod QR za pomocą aplikacji do skanowania kodów QR na smartfonie lub na tablecie.



2. Na stronie produktu wybierz model i przejdź na kartę **Downloads (Pobieranie)**.

Powiązane dokumenty

Dodatkowe informacje dotyczące paneli LCD można znaleźć w następujących dokumentach:

- *FHD493-XE User Guide (P/N: 020-001381-XX)*
- *Extreme Series External Controls Technical Reference (P/N: 020-102499-XX)*

Oznaczenia

Zapoznaj się z symbolami zagrożeń i z symbolami informacji używanymi w dokumentacji produktu.



Informacje o niebezpieczeństwie ostrzegają o sytuacjach, które, o ile nie zostaną wyeliminowane, spowodują śmierć lub poważne obrażenia ciała.



Komunikaty ostrzegawcze informują o sytuacjach, które, o ile nie zostaną wyeliminowane, mogą spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.



Wskazuje na sytuację niebezpieczną, która, o ile nie zostanie wyeliminowana, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia ciała.



Wskazuje na sytuację niebezpieczną, która, o ile nie zostanie wyeliminowana, może spowodować uszkodzenia sprzętu lub mienia.



Komunikaty informacyjne dostarczają dodatkowych informacji, podkreślają ważne informacje lub podają użyteczne porady.

Oznaczenia na produkcie

Ta sekcja zawiera informacje o oznaczeniach, które może być naniesione na produkcie. Oznaczenia na produkcie mogą być żółte lub czarne i białe.

Zagrożenia ogólne

Ostrzeżenia o zagrożeniach dotyczą również akcesoriów, gdy są one zainstalowane w urządzeniu Christie podłączonym do zasilania.

Zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym



Aby uniknąć zagrożenia pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym, nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci..



Nie modyfikuj wtyczki ani gniazda zasilania, nie przeciążaj gniazda zasilania i nie używaj przedłużaczy.

Nie demontuj obudowy urządzenia.

Do serwisowania produktu są uprawnieni wyłącznie wykwalifikowani technicy firmy Christie.

Zagrożenie elektryczne



Ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Nie demontuj obudowy urządzenia.

Do serwisowania produktu są uprawnieni wyłącznie wykwalifikowani technicy firmy Christie.

Ważne środki ochronne

Aby zapobiec obrażeniom ciała i chronić urządzenie przed uszkodzeniami, przeczytaj poniższe informacje o środkach ostrożności i przestrzegaj ich.

Ogólne środki bezpieczeństwa



Ostrzeżenie! Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała:

- Do bezpiecznego podnoszenia, instalowania lub przenoszenia produkt są wymagane co najmniej dwie osoby lub urządzenie dźwigowe o odpowiednim udźwigu.
- Uważaj, aby nie upuścić produktu.
- Nie przykładaj nadmiernej siły do brzegów ramki przy montażu panelu lub dociskaniu go w położenie zablokowane.
- Zawsze przytrzymuj produkt za przeciwległe rogi ramy, aby uniknąć bezpośredniego dotknięcia szkła.
- RYZYKO WYWRÓCENIA! W przypadku konieczności wysłania panelu użyj opakowania, w którym został dostarczony, i przymocuj go do palety.
- Podczas przenoszenia panelu zawsze używaj uchwytów. Nie przenoś panelu za ramkę.



Uwaga! Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować lekkie lub umiarkowane obrażenia ciała.

- Nie przechylaj urządzenia o więcej niż ± 15 stopni.
- Do przenoszenia pakunku przeznaczonego do wysyłki używaj uchwytów.
- Nie skręcaj, nie wyginaj ani nie pochylaj panelu.

Wskazówki bezpieczeństwa w zakresie zasilania sieciowego



Uwaga! Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować lekkie lub umiarkowane obrażenia ciała.

- ZAGROŻENIE PORAŻENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM! Przed przenoszeniem, serwisowaniem, czyszczeniem, demontażem części czy otwarciem jakiegokolwiek osłony odłącz produkt od źródła zasilania prądem przemiennym.

Wymagania dotyczące zasilania

Dane techniczne dotyczące poboru mocy nie uwzględniają mocy pobieranej przez komputer sterujący ani przez urządzenie podłączone do modułu OPS panelu wyświetlacza.

Opis	Informacje szczegółowe
Zasilanie	Prąd zmienny 100–240 V (50/60 Hz), maks. 2,0 A
Pobór mocy (normalna praca)	105 W (typowo), 140 W (maksymalnie, bez OPS)
Pobór mocy (tryb czuwania)	0,5 W

Pomoc techniczna

- Ameryka Północna i Południowa: +1-800-221-8025 lub Support.Americas@christiedigital.com
- Europa, Bliski Wschód i Afryka: +44 (0) 1189 778111 lub Support.EMEA@christiedigital.com
- Asia Pacific: +65 6877-8737 lub Support.APAC@christiedigital.com

Informazioni di sicurezza importanti

Leggere attentamente questo documento prima di installare o utilizzare il FHD493-XE. Conservare il documento vicino al FHD493-XE per eventuali consultazioni future.

Documentazione del prodotto

Per informazioni su installazione, configurazione e uso, consultare la documentazione disponibile sul sito Web di Christie Digital Systems USA Inc.. Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso o della manutenzione di questo prodotto.

1. Accedere alla documentazione sul sito Web di Christie
 - Visitare questo URL: <http://bit.ly/2FSjR1h>.
 - Leggere il codice QR utilizzando un'app apposita su uno smartphone o un tablet.



2. Nella pagina del prodotto, selezionare il modello e passare alla scheda **Downloads**.

Documentazione correlata

Ulteriori informazioni sui pannelli LCD sono disponibili nella seguente documentazione.

- *FHD493-XE User Guide (P/N: 020-001381-XX)*
- *Extreme Series External Controls Technical Reference (P/N: 020-102499-XX)*

Annotazioni

Informazioni sul significato dei simboli di pericolo e informativi utilizzati nella documentazione relativa al prodotto.



I messaggi di pericolo indicano situazioni di rischio che, se non evitate, possono causare lesioni gravi o letali.



I messaggi di avvertenza indicano situazioni di rischio che, se non evitate, potrebbero causare lesioni gravi o letali.



I messaggi di attenzione indicano situazioni di rischio che, se non evitate, potrebbero causare lesioni lievi o moderate.



I messaggi di notifica indicano situazioni di rischio che, se non evitate, possono causare danni a oggetti o apparecchiature.



I messaggi informativi forniscono informazioni aggiuntive, mettono in risalto informazioni importanti o forniscono suggerimenti utili.

Etichette del prodotto

Informazioni sul significato delle etichette che possono comparire sul prodotto. Le etichette possono essere gialle o bianche e nere.

Pericoli generici

Gli avvisi di pericolo valgono anche per gli accessori una volta installati in un prodotto Christie collegato all'alimentazione.

Pericolo di incendio e di folgorazione



Per scongiurare il rischio di incendio o folgorazione, non esporre questo prodotto a pioggia o umidità.



Non modificare la spina di alimentazione, sovraccaricare la presa di alimentazione o utilizzare prolunghe.

Non rimuovere l'involucro del prodotto.

Solo i tecnici qualificati Christie sono autorizzati a effettuare la manutenzione su questo prodotto.

Pericolo elettrico



Rischio di folgorazione.

Non rimuovere l'involucro del prodotto.

Solo i tecnici qualificati Christie sono autorizzati a effettuare la manutenzione su questo prodotto.

Importanti precauzioni di sicurezza

Per evitare infortuni e proteggere il dispositivo da eventuali danni, leggere e rispettare le seguenti precauzioni di sicurezza.

Precauzioni generali di sicurezza



Avvertenza! Se non evitate, le seguenti circostanze possono causare lesioni gravi o letali.

- Sono necessarie almeno due persone o apparecchiature di sollevamento adatte per sollevare in sicurezza, installare o movimentare il prodotto.
- Non far cadere il prodotto.
- Non esercitare una forza eccessiva sui lati della cornice durante il montaggio del pannello o quando lo si blocca nella relativa sede.
- Afferrare sempre il prodotto dagli angoli opposti della cornice, per evitare il contatto diretto con il vetro.

- **PERICOLO DI RIBALTAMENTO!** Per la spedizione di un pannello, utilizzare il materiale di imballaggio fornito e fissare a un pallet per il trasporto.
- Usare sempre le maniglie per spostare il pannello. Non trasportare il pannello tenendolo per il telaio.



Attenzione! Se non evitate, le seguenti circostanze possono causare lesioni di lieve o media entità.

- Non inclinare il prodotto di più di $\pm 15^\circ$.
- Usare le maniglie per spostare la confezione di spedizione.
- Non torcere, piegare o inclinare il pannello.

Precauzioni relative all'alimentazione CA



Attenzione! Se non evitate, le seguenti circostanze possono causare lesioni di lieve o media entità.

- **PERICOLO DI FOLGORAZIONE!** Scollegare il prodotto dall'alimentazione CA prima di installare, spostare, sottoporre a manutenzione, pulire, smontare componenti o aprire l'involucro.

Requisiti di alimentazione

Le specifiche relative al consumo energetico non includono il consumo di un eventuale computer di controllo o dispositivo collegato al modulo OPS del pannello del display.

Descrizione	Dettagli
Alimentazione	Max CA 100 V - 240 V (50/60 Hz), 2.0 A
Consumo energetico (funzionamento normale)	105 W (tipico), 140 W (massimo, senza OPS)
Consumo energetico (modalità standby)	0,5 W

Supporto tecnico

- Nord e Sud America: +1-800-221-8025 o Support.Americas@christiedigital.com
- Europa, Medio Oriente e Africa: +44 (0) 1189 778111 o Support.EMEA@christiedigital.com
- Asia Pacific: +65 6877-8737 o Support.APAC@christiedigital.com

Informations importantes relatives à la sécurité

Lisez attentivement ce document avant d'installer ou de faire fonctionner le FHD493-XE. Rangez le document à proximité du FHD493-XE pour vous y référer ultérieurement.

Documentation du produit

Pour des informations relatives à l'installation, à la configuration et à l'utilisateur, consultez la documentation du produit disponible sur le site Web de Christie Digital Systems USA Inc.. Lisez l'intégralité des instructions avant d'utiliser ce produit ou d'effectuer une quelconque intervention.

1. Accédez à la documentation depuis le site Web de Christie:
 - Accédez à cette URL : <http://bit.ly/2FSjR1h>.
 - Scannez le code QR à l'aide d'une application de lecture de code QR installée sur un smartphone ou une tablette.



2. Sur la page du produit, sélectionnez le modèle et basculez ensuite vers l'onglet **Downloads (Téléchargements)**.

Documentation connexe

Vous trouverez des informations supplémentaires sur les écrans LCD dans les documents suivants.

- *FHD493-XE User Guide (P/N: 020-001381-XX)*
- *Extreme Series External Controls Technical Reference (P/N: 020-102499-XX)*

Notation

Cette section décrit les symboles de risque et d'information utilisés dans la documentation du produit.



Les messages de danger correspondent à une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, provoque des blessures graves, voire mortelles.



Les messages d'avertissement correspondent à une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer des blessures graves, voire mortelles.



Les messages Attention signalent une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer des blessures mineures ou modérées.



Les messages Mise en garde signalent une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.



Les messages d'information donnent des indications supplémentaires, prodiguent un conseil ou mettent l'accent sur une astuce.

Étiquettes du produit

Cette section décrit les étiquettes qui peuvent être utilisées sur le produit. Les étiquettes apposées sur votre produit peuvent être jaunes ou noires et blanches.

Risques généraux

Les avertissements de danger s'appliquent aussi aux accessoires une fois qu'ils sont installés dans un produit Christie qui est raccordé à l'alimentation.

Risques d'incendie et de choc électrique



Afin de prévenir tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas ce produit à la pluie ou à l'humidité.



Ne modifiez pas la fiche électrique, ne surchargez pas la prise électrique et n'utilisez pas de rallonges. Ne retirez pas le coffret du produit.

Seuls les techniciens Christie qualifiés sont autorisés à intervenir sur ce produit.

Risque électrique



Risque de choc électrique.

Ne retirez pas le coffret du produit.

Seuls les techniciens Christie qualifiés sont autorisés à intervenir sur ce produit.

Mesures de protection importantes

Afin d'éviter toute blessure corporelle et de protéger l'appareil contre tout dommage, lisez et respectez ces consignes de sécurité.

Consignes générales de sécurité



Avertissement ! Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- La présence de deux personnes (au minimum) ou l'utilisation d'un équipement de levage approprié est

nécessaire pour incliner, installer ou déplacer le produit en toute sécurité.

- Ne laissez pas tomber le produit.
- N'exercez pas de force excessive sur les bords du cadre lorsque vous montez le panneau ou lorsque vous le placez en position verrouillée.
- Manipulez toujours l'appareil en le tenant par les côtés opposés du cadre afin d'éviter tout contact direct avec le verre.
- **DANGER DE BASCULEMENT !** En cas d'expédition de l'écran, utilisez les matériaux d'emballage fournis et fixez le produit sur une palette.
- Utilisez toujours les poignées pour déplacer l'écran. Ne transportez pas l'écran en le tenant par le cadre.



Attention ! Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures légères ou modérées.

- N'inclinez pas l'appareil au-delà de l'angle maximal de +/- 15 degrés.
- Prenez le carton d'emballage par les poignées pour le transporter.
- Veillez à ne pas tordre, courber ni incliner l'écran.

- Asia Pacific: +65 6877-8737 ou Support.APAC@christiedigital.com

Précautions relatives à l'alimentation secteur



Attention ! Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures légères ou modérées.

- **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !** Débranchez le produit de l'alimentation secteur avant d'installer, de déplacer, d'entretenir, de nettoyer ou de retirer des composants, ou d'ouvrir un boîtier.

Exigences relatives à l'alimentation

Les caractéristiques de consommation d'énergie ne comprennent pas la consommation d'énergie de l'ordinateur de contrôle ou d'un appareil connecté au module OPS de l'écran.

Description	Détails
Alimentation	CA 100 V à 240 V (50/60 Hz), 2,0 A maximum
Consommation (fonctionnement normal)	105 W (type), 140 W (maximum, sans OPS)
Consommation (mode veille)	0,5 W

Assistance technique

- Amériques : +1-800-221-8025 ou Support.Americas@christiedigital.com
- EMEA : +44 (0) 1189 778111 ou Support.EMEA@christiedigital.com

Información importante de seguridad

Lea atentamente este documento antes de instalar o utilizar FHD493-XE. Guarde el documento cerca de su FHD493-XE para facilitar la consulta futura.

Documentación del producto

Para obtener información sobre la instalación, la configuración y el uso del producto, consulte la documentación disponible en el sitio web de Christie Digital Systems USA Inc. website. Lea todas las instrucciones antes de utilizar o manipular el producto.

1. Descargue la documentación desde el sitio web de Christie:
 - Visite esta dirección URL: <http://bit.ly/2FSjR1h>.
 - Lea el código QR mediante una aplicación de lectura de códigos QR instalada en un teléfono inteligente o un dispositivo tablet.



2. En la página de productos, seleccione el modelo y abra la ficha **Downloads (Descargas)**.

Documentación relacionada

Hay disponible información adicional sobre los paneles LCD en los documentos siguientes.

- *FHD493-XE User Guide (P/N: 020-001381-XX)*
- *Extreme Series External Controls Technical Reference (P/N: 020-102499-XX)*

Notación

Conozca los símbolos de riesgo e información utilizados en la documentación del producto.



Los mensajes de peligro indican situaciones de riesgo que, en caso de no evitarse, resultarán en lesiones graves o fatales.



Los mensajes de advertencia indican situaciones de riesgo que, en caso de no evitarse, podrían resultar en lesiones graves o fatales.



Los mensajes de precaución indican situaciones de riesgo que, en caso de no evitarse, podrían resultar en lesiones leves o moderadas.



Los mensajes de aviso indican situaciones de riesgo que, en caso de no evitarse, pueden resultar en daños materiales o en el equipo.



Los mensajes informativos proporcionan información adicional, y enfatizan u ofrecen consejos útiles.

Etiquetas del producto

Conozca las etiquetas que pudiera incluir el producto. Las etiquetas presentes en su producto pueden ser amarillas o blancas y negras.

Riesgos generales

Las advertencias son igualmente aplicables a los accesorios tras su instalación en un producto Christie conectado a la red eléctrica.

Riesgos de incendio y descarga eléctrica



Para evitar riesgos de incendio y descarga eléctrica, evite la exposición del producto a lluvia o humedad.



Evite modificaciones en el enchufe de alimentación, sobrecargas en la toma de corriente y el uso de cables de prolongación.

No retire nunca la carcasa del producto.

Únicamente los técnicos cualificados de Christie están autorizados a realizar tareas de mantenimiento en el producto.

Riesgo de descarga eléctrica



Riesgo de descarga eléctrica.

No retire nunca la carcasa del producto.

Únicamente los técnicos cualificados de Christie están autorizados a realizar tareas de mantenimiento en el producto.

Medidas preventivas importantes

Con el fin de evitar lesiones personales y daños en el dispositivo, lea y observe las siguientes precauciones de seguridad.

Precauciones de seguridad generales



iAdvertencia! La omisión de las advertencias siguientes podría dar lugar a lesiones personales graves o fatales.

- Se requiere la colaboración de un mínimo de dos personas o el uso de equipo de elevación adecuado para levantar, instalar y mover el producto con seguridad.

- No deje caer el producto.
- No ejerza presión excesiva en los laterales del bisel durante el montaje del panel o al colocarlo en su posición de bloqueo.
- Manipule el producto siempre desde esquinas opuestas del bisel para evitar el contacto directo con el cristal.
- ¡RIESGOS DE CARGA! Cuando envíe un panel, utilice los materiales de embalaje proporcionados y asegure el paquete a un palé para el transporte.
- Utilice siempre las asas para mover el panel. No transporte el panel por el marco.



¡Precaución! La omisión de las advertencias siguientes podría dar lugar a lesiones personales leves o moderadas.

- No incline el producto más de ±15 grados.
- Utilice las asas para mover el paquete de transporte.
- No retuerza, doble ni incline la pantalla.

Precauciones relativas al suministro de CA



¡Precaución! La omisión de las advertencias siguientes podría dar lugar a lesiones personales leves o moderadas.

- ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA! Desconecte el producto de la corriente eléctrica antes de instalarlo, moverlo, realizar tareas de mantenimiento o limpieza, desmontar componentes o abrir cualquier carcasa.

Requisitos de suministro eléctrico

Las especificaciones de consumo de energía no incluyen el consumo de un ordenador de control o de un dispositivo conectado al módulo OPS del panel de visualización.

Descripción	Detalles
Fuente de alimentación	100 V - 240 V de CA (50/60 Hz); 2,0 amperios, máximo
Consumo de energía (funcionamiento normal)	105 W (típico), 140 W (máximo, no OPS)
Consumo de energía (modo de espera)	0,5 W

Soporte técnico

- Norteamérica y Sudamérica: +1-800-221-8025 o Support.Americas@christiedigital.com
- Europa, Oriente Medio y África: +44 (0) 1189 778111 o Support.EMEA@christiedigital.com
- Asia Pacific: +65 6877-8737 o Support.APAC@christiedigital.com

Wichtige Sicherheitshinweise

Lesen Sie dieses Dokument sorgfältig, bevor Sie den FHD493-XE installieren oder bedienen. Bewahren Sie das Dokument in der Nähe des FHD493-XE auf, um künftig darin nachschlagen zu können.

Produktdokumentation

Hinweise zur Installation und Konfiguration sowie Benutzerinformationen finden Sie in der Produktdokumentation auf der Website von Christie Digital Systems USA Inc.. Lesen Sie vor der Benutzung oder Wartung dieses Produkts sämtliche Anweisungen.

- Zugang zu der Dokumentation erhalten Sie über die Christie Website:
 - Besuchen Sie diese URL: <http://bit.ly/2FSjR1h>.
 - Scannen Sie den QR-Code mithilfe einer App zum Lesen von QR-Codes auf einem Smartphone oder Tablet.



- Wählen Sie auf der Produktseite das Modell und wechseln Sie zur Registerkarte **Downloads**.

Zugehörige Dokumentation

Zusätzliche Informationen zu den LCD-Panels sind in den folgenden Dokumenten zu finden.

- FHD493-XE User Guide (P/N: 020-001381-XX)*
- Extreme Series External Controls Technical Reference (P/N: 020-102499-XX)*

Bezeichnungen

Erfahren Sie Näheres zu den in der Produktdokumentation verwendeten Gefahr- und Informationssymbolen.



Gefahrmeldungen bezeichnen gefährliche Situationen, die – sofern sie nicht vermieden werden – schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben werden.



Warnmeldungen bezeichnen gefährliche Situationen, die – sofern sie nicht vermieden werden – schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben könnten.



Vorwarnungen bezeichnen gefährliche Situationen, die – sofern sie nicht vermieden werden – leichte

oder mittelschwere Verletzungen zur Folge haben könnten.



Hinweise bezeichnen gefährliche Situationen, die – sofern sie nicht vermieden werden – Beschädigungen der Ausrüstung zur Folge haben könnten.



Informationsmeldungen enthalten zusätzliche Informationen, heben etwas hervor oder geben einen hilfreichen Tipp.

Produktkennzeichnungen

Erfahren Sie mehr über die möglicherweise auf dem Produkt verwendeten Kennzeichnungen. Kennzeichnungen auf Ihrem Produkt können gelb, schwarz oder weiß sein.

Allgemeine Gefahren

Warnhinweise gelten auch für Zubehör nach dessen Installation in ein an die Spannungsversorgung angeschlossenes Produkt von Christie.

Brand- oder Stromschlaggefahr



Um Brand- oder Stromschlaggefahr vorzubeugen, darf dieses Produkt nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.



Nehmen Sie keine Änderungen am Netzstecker vor, überlasten Sie die Steckdose nicht und verwenden Sie das Produkt nicht mit einem Verlängerungskabel.

Entfernen Sie nicht das Gehäuse von dem Produkt.

Nur von Christie qualifizierte Techniker sind zur Wartung dieses Produkts berechtigt.

Elektrische Gefährdung



Stromschlaggefahr.

Entfernen Sie nicht das Gehäuse von dem Produkt.

Nur von Christie qualifizierte Techniker sind zur Wartung dieses Produkts berechtigt.

Wichtige Sicherheitsvorkehrungen

Lesen und befolgen Sie diese Sicherheitsvorkehrungen, um Personenschäden zu vermeiden und das Gerät vor Schäden zu schützen.

Allgemeine Sicherheitsvorkehrungen



Warnhinweis! Bei Nichtvermeidung könnte Folgendes schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben.

- Es sind mindestens zwei Personen bzw. eine entsprechend ausgelegte Hebevorrichtung erforderlich, um das Produkt sicher zu heben, zu installieren oder zu bewegen.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen.
- Üben Sie keine übermäßige Kraft auf die Seiten des Rahmens aus, wenn Sie das Panel montieren oder in die Verriegelungsposition schieben.
- Halten Sie das Produkt stets an den gegenüberliegenden Rahmenecken, um direkten Kontakt mit dem Glas zu vermeiden.
- KIPPGEFAHR! Verwenden Sie beim Transport des Panels das bereitgestellte Verpackungsmaterial und sichern Sie das Panel auf einer Palette.
- Benutzen Sie immer die Griffe, wenn Sie das Panel bewegen. Halten Sie das Panel nicht am Rahmen, wenn Sie es tragen.



Vorsicht! Bei Nichtvermeidung könnte Folgendes leichte oder mittelschwere Verletzungen zur Folge haben.

- Neigen Sie das Produkt nicht um mehr als ±15 Grad.
- Benutzen Sie die Griffe, wenn Sie die Transportverpackung bewegen.
- Verdrehen, verbiegen oder neigen Sie das Panel nicht.

Sicherheitsvorkehrungen bezogen auf die Wechselstromversorgung



Vorsicht! Bei Nichtvermeidung könnte Folgendes leichte oder mittelschwere Verletzungen zur Folge haben.

- STROMSCHLAGEFAHR! Trennen Sie das Produkt vor der Installation, dem Bewegen, der Wartung, der Reinigung, dem Ausbau von Komponenten oder dem Öffnen eines Gehäuses von der Wechselstromversorgung.

Stromversorgungsanforderungen

Technische Daten zum Stromverbrauch beinhalten nicht den Stromverbrauch eines Steuercomputers oder eines Geräts, das an das OPS-Modul des Anzeigefeldes angeschlossen ist.

Beschreibung	Details
Stromversorgung	Wechselstrom 100 V - 240 V (50/60 Hz), 2,0 A (maximal)
Stromverbrauch (normaler Betrieb)	105 W (typisch), 140 W (maximal, nicht-OPS)
Stromverbrauch (Standby-Modus)	0,5 W

Technischer Support

- Nord- und Südamerika: +1-800-221-8025 oder Support.Americas@christiedigital.com
- Europa, Naher Osten und Afrika: +44 (0) 1189 778111 oder Support.EMEA@christiedigital.com
- Asia Pacific: +65 6877-8737 oder Support.APAC@christiedigital.com

Corporate offices

Christie Digital Systems USA, Inc.
Cypress
ph: 714 236 8610

Christie Digital Systems Canada Inc.
Kitchener
ph: 519 744 8005

Worldwide offices

Australia
ph: +61 (0) 7 3624 4888

Brazil
ph: +55 (11) 2548 4753

China (Beijing)
ph: +86 10 6561 0240

China (Shanghai)
ph: +86 21 6278 7708

France
ph: +33 (0) 1 41 21 44 04

Germany
ph: +49 2161 664540

India
ph: +91 (080) 6708 9999

Japan (Tokyo)
ph: 81 3 3599 7481

Korea (Seoul)
ph: +82 2 702 1601

Mexico
ph: +52 55 4744 1790

Republic of South Africa
ph: +27 (0)11 510 0094

Russian Federation
and Eastern Europe
ph: +36 (0) 1 47 48 100

Singapore
ph: +65 6877 8737

Spain
ph: +34 91 633 9990

United Arab Emirates
ph: +971 4 3206688

United Kingdom
ph: +44 (0) 118 977 8000

United States (Arizona)
ph: 602 943 5700

United States (New York)
ph: 646 779 2014

Independant sales consultant offices

Italy
ph: +39 (0) 2 9902 1161



For the most current technical documentation, visit www.christiedigital.com.

